



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Pfarrfest Wallerfangen

Herzliche Einladung

Sonntag 19. August 2018



Der Erlös ist fürs
Pfarr- und Jugendheim

10. 30 Uhr **Eröffnungsgottesdienst**

11.35 Uhr **Frühschoppenkonzert**

Mittagessen anschließend Kaffee und Kuchen

ab **Programm rund um die Kirche für Erwachsene
und Kinder**

14.00 Uhr

18.00 Uhr **Verlosung der Tombola-Preise**



20.00 Uhr **Vorführung des überarbeiteten Films „ 1000
Jahre Wallerfangen „ im Jugendheim**

Tombola

**Nachbarschaftshilfe
stellt sich vor**

Löschaktion / Feuerwehr



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

16.08.2018	easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 4614658
17.08.2018	Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach, Tel.: 06834/952236
18.08.2018	Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel.: 4881580
19.08.2018	Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 42895
20.08.2018	Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 2790
21.08.2018	Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 42121
22.08.2018	Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel.: 06836/5112

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St. Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die

Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst:

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

15.08.2018

A. Loew, Schwalbach, Tel: 06834/952616

18./19.08.2018

Dr. M. Huffer, Fraulautern, Tel.: 86707

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

15.08.2018

Dr. Karin Merkel, Lebach, Tel: 06881/52444

18./19.08.2018

Dr. Martin Thielen, Bous, Tel.: 06834/1084

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

15., 18. und 19.08.2018

Dr. Claudia Backes-Teping, Saarbrücken-Bübingen, Tel.: 06805/200275

■ Tierärztlicher Notdienst:

15.08.2018

Tierärztin Dr. Mosbach, Beckingen, Tel: 06835/7001

18./19.08.2018

Tierarzt Dr.Göschl, Dillingen, Tel.: 71919

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Telekom startet Glasfaser-Ausbau in Wallerfangen

Schnelle Internetverbindungen sind aus dem Leben unserer Bürgerinnen und Bürger, sowohl privat als auch geschäftlich, nicht mehr wegzudenken. Sie sind ein wichtiger digitaler Standortvorteil und so freue ich mich umso mehr, dass die Umsetzungsarbeiten für ein schnelleres Internet in der Gemeinde Wallerfangen nun beginnen.

Rund neun Kilometer Glasfaser und fünf Verteiler sorgen ab Fertigstellung für höhere Bandbreiten. Das maximale Tempo beim Herunterladen steigt auf bis zu 100 MBit/s. Damit hat der Kunde einen Anschluss, der alle Möglichkeiten für digitale Anwendungen bietet: VideoStreaming, Gaming oder Arbeiten von zu Hause. Er eignet sich auch für Technologien wie Virtual Reality, Telemedizin und Smart Home.

Die Planungen für diesen Ausbau sind bereits abgeschlossen und rund 660 Haushalte in Wallerfangen und den Ortsteilen Bedersdorf, Düren, Ittersdorf, Leidingen und Oberlimberg werden hiervon profitieren.

Der Regionalmanager der Deutschen Telekom - Bruno Stolz - erklärte, dass in überschaubaren Bauabschnitten der Ausbau zügig vorangetrieben wird, wobei die Beeinträchtigungen für die Anwohner der Gemeinde so gering wie möglich gehalten werden. Den offiziellen Startschuss zum Breitbandausbau in weiteren Ortsteilen der Gemeinde durfte ich am Donnerstag, 09.08.2018, geben und wünsche Ihnen zukünftig viel Spaß beim schnelleren „Surfen“ im Internet.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 21. August 2018, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 26. Juli 2018 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Stellenausschreibung Gemeindebeschäftigte/r, Ortsdiener/ in Ittersdorf
3. Interkommunale Zusammenarbeit, Gemeinsame Vergabestelle
4. Interkommunale Zusammenarbeit Standesamt
5. Personalangelegenheit
6. Interne Stellenausschreibung
7. Verlängerung eines Arbeitsvertrages
8. Stellenausschreibung Gärtner der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau/Garten- und Landschaftsbauer (m/w)
9. Stellenausschreibung Schulhausmeister/in
10. Entwurf einer Stellenausschreibung als Gärtner der Fachrichtung Garten und Landschaftsbau/Garten- und Landschaftsbauer (m/w)
11. Einteilung des Wahlgebietes in Wahlbereiche anlässlich der Gemeinderatswahl am 26.05.2019
12. Terminierung der Wahl der Bürgermeisterin bzw. des Bürgermeisters der Gemeinde Wallerfangen
13. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen
66798 Wallerfangen, den 10. August 2018
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf

BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, den 22. August 2018, 19.00 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf, Saarlouiser Straße, eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Ittersdorf vom 24. Juli 2018 - Öffentliche Sitzung -
2. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

3. Grundstücksangelegenheiten
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen-Ittersdorf, den 10. August 2018
Der Ortsvorsteher
Heinz RICKERT

■ Nichtöffentliche Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 23. August 2018, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 12.06.2018 -Nichtöffentliche Sitzung-
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
66798 Wallerfangen, den 10.08.2018
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung

■ Hinweis des Entsorgungsverbandes Saar:

Die 3. Rate der Abfallgebühren steht an

Der Entsorgungsverband Saar möchte alle Kundinnen und Kunden darauf hinweisen, dass zum 15.08.2018 die 3. Rate der Abfallgebühren für das Jahr 2018 fällig wird.

Die Jahresbescheide vom 23.01., 31.01., und 12.02.2018 weisen die jeweils zutreffende Fälligkeitsübersicht mit Zahlungsfristen für die Abfallgebührenraten aus. So kann jeder Kunde ersehen, welche Termine jeweils Berücksichtigung finden müssen.

Die Überweisungen sollten generell so rechtzeitig vorgenommen werden, dass sie zum Fälligkeitstermin bereits auf dem im Bescheid angegebenen Konto gutgeschrieben sind. Die Einhaltung der Fälligkeitstermine stellt sicher, dass keine Säumnisgebühren oder Mahnzuschläge anfallen.

Bei vorliegenden Lastschriftmandaten werden die fälligen Raten zum Fälligkeitstag vom angegebenen Konto abgebucht. Formulare zur Erteilung eines Lastschriftmandates können bequem über die Internetadresse www.evs.de (Suchbegriff „Formular-Service“) heruntergeladen werden.

Fragen zum Gebührenbescheid bzw. zum Zahlbetrag beantworten gerne die MitarbeiterInnen des EVS Kunden-Service-Centers (Tel. 0681-5000-555).

■ Fußweg Sonnenstraße zur Villeroystraße in Wallerfangen wieder geöffnet!

Ab sofort ist der Fußweg zwischen der Villeroystraße, durch den Klostergartenweg und entlang der Kirche zur Sonnenstraße in Wallerfangen wieder geöffnet. Wann eine erneute Sperrung aufgrund Aufbau der KiTa Wallerfangen notwendig wird, ist noch nicht bekannt, wird aber rechtzeitig angekündigt.

66798 Wallerfangen, den 10.08.2018

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof
Öffnungszeiten:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grüngutes werden Gebühren erhoben.

Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden **ersten** Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörgen statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energiSaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energiSaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
66798 Wallerfangen, Fabrikplatz
Druckhaus WITTICH KG
LINUS WITTICH Medien KG
54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Druck:

Verlag:

Anschrift:

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

übriger Teil:

Anzeigen:

Günter Zahn, Rathaus,
66798 Wallerfangen
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Thomas Bles, Produktionsleiter

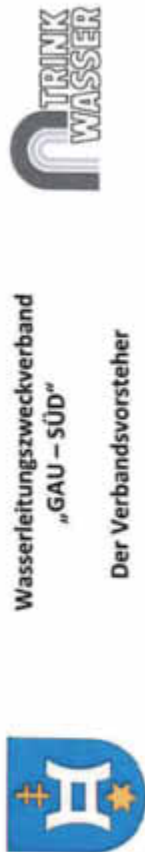
Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





Wasserleitungszweckverband
"GAU - SÜD"
Der Verbandsvorsteher



energie-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Strasse
66806 Ensdorf



Deutsche Akademie für Lebensmittelanalyse
DPA-11977-01-00

Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl.1,2,3
1. Ausfertigung vom 30.07.2018

Wasserleitungszweckverband
"Gau-Süd", Wallerfangen
Eing.: 31 Juli 2018

Auftraggeber:
Wasserleitungszweckverband Gau-Süd
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

Referenz:
Bearbeiter: Dr. Thomas Brück, Laborleiter
Kontakt: Tel.: 06831/5026207 / FAX: 06831/5026562 / Email: thomas.brueck@energis.de

Thema:
Probe Nr.: 201802658 Probenahme: 26.04.2018 12:35 von: Johannes Hoffeld
im QS-System eingebunden: ja

Probenahmestelle: Wasserwerk Felsberger Straße / Reinwasser ZH
PSN: 1230004400195
Anschrift: Wasserleitungszweckverband Gau-Süd
Fabrikplatz - 66798 Wallerfangen

Probeart: Trinkwasser Probenahmeart: Ablaufprobe gemäß DIN EN ISO 19458
Typ A

Untersuchungsbeginn: 26.04.2018

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte	Verfahren	Bemerkung
			Min. Max.		
Inhalt. Erdnückeln in 100 ml	/100 ml	0	0	DIN EN ISO 7894-2:2006	
Aluminium	mg/l	<0,025	0,200	DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Ammonium	mg/l	<0,02	0,5	DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Arten	µg/l	<0,3	5,0	DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Arten	µg/l	1,3	10,0	DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Basenkapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,07		DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Blei	µg/l	<0,50	10,00	DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Bor	mg/l	0,02	1,00	DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Bromat	mg/l	<0,002	0,010	DIN EN ISO 15581:2001	
Calcium	µg/l	<0,30	3,00	DIN EN ISO 17294-2:2017	1),
Calcit-Löselkapazität	mg/l	5,94	5,00	DIN EN ISO 17294-2:2017	
Das Wasser ist Calcit-		löslich			
Calcium	mg/l	31,32	400,00	DIN EN ISO 14911:1998	
Chlorid	mg/l	7,8	250,0	DIN EN ISO 10364-1:2008	

30.07.2018 Dr. Thomas Brück, Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarfofs

Abschluss der Prüfung und Freigabe

Das Untersuchungsprotokoll beschränkt sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflators dürfen die Untersuchungsergebnisse nur elektronisch veröffentlicht werden.
Probe 201802658 vom 30.07.2018

Trinkwasseranalyse

Kein anderes Lebensmittel wird in Deutschland so streng kontrolliert wie das Naturprodukt Trinkwasser. Was viele nicht wissen:

Die Grenzwerte für Trinkwasser sind teilweise schärfer als für Mineralwasser!

Erläuterung zu den Qualitätsparametern des Trinkwassers

- Gemäß der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) werden für die Trinkwasserversorgung nur Wasservorkommen herangezogen, aus denen dauerhaft einwandfreies Wasser gewonnen wird.
- Das Trinkwasser wird jährlich auf seine chemisch-physikalische Zusammensetzung untersucht.
- Ein Kriterium für die Festsetzung der vorgegebenen Grenzwerte ist, dass deren Einhaltung die menschliche Gesundheit bei lebenslangem Genuss nicht beeinträchtigen darf. Diese Grenzwerte ermöglichen zudem eine zuverlässige und neutrale Prüfung des Trinkwassers. Die durch die TrinkwV festgelegten Grenzwerte entsprechen den jeweils zulässigen Grenzwerten.

Die Wasserversorgung der Gemeinde Wallerfangen erfolgt durch das Wasserwerk Felsberger Straße.

Die zur Gemeinde gehörenden Ortsteile sowie der Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg werden durch das Wasserwerk Schäferbruch versorgt.

Nachfolgend finden Sie den aktuellen Untersuchungsbericht für das Wasserwerk Felsberger Straße.

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Strasse
66606 Erndorf



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 1,2,3

1. Auslieferung vom 30.07.2018

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Chrom, gesamt	µg/l	<0,9	50,0		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Cyanid, gesamt	mg/l	<0,005	0,050		DIN EN ISO 14653:2012	1),
Eisen, gesamt	mg/l	0,021	0,200		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Fluorid	mg/l	0,11	1,50		DIN EN ISO 10594-1:2009	3)
Geruch	ohne				DEV - 8102:1971	3)
Geruchscharakterwert 12 °C	1		2		DIN EN 1522:2006	3)
Geruchscharakterwert 25 °C	1		3		DIN EN 1522:2006	3)
Gesamthärte	°dH	7,2			DIN 38408-4	
Kalium	mg/l	2,57	12,00		DIN EN ISO 14911:1993	
Leitfähigkeit bei 25 °C	µS/cm	273			DIN EN 27888:1993	3)
Leitfähigkeit bei 20 °C	µS/cm	246			DIN EN 27888:1993	
Kupfer	mg/l	<0,005	2,000		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Magnesium	mg/l	12,15	50,00		DIN EN ISO 14911:1999	
Mangan, gesamt	mg/l	<0,005	0,05		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Natrium	mg/l	4,05	200,00		DIN EN ISO 14911:1999	
Nickel	µg/l	2,0	20,0		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Nitrat	mg/l	25,4	50,0		10304-1:2008	
Nitrit	mg/l	<0,005	0,1		DIN EN 25777:1999	
Nitrat / Nitrit-Formel	mg/l	0,51	1,00		X017	
Oxidierbarkeit	mg/l O2	<0,50	5,00		DIN EN ISO 8467:1995	
pH-Wert CaCO3-Sättigung		8,15			DIN 38404-10:2012	
Delta-pH-Wert		-0,40			DIN 28404-10:2012	
pH-Wert elektrometrisch		7,69	6,50		DIN EN ISO 15522:2012	3)
Fehler der Ionenbilanz	%	4,41			DIN 38404-10:2012	<0,1
Summe Anionenäquivalente	mmol/l	2,68			DIN 38404-10:2012	
Summe Kationenäquivalente	mmol/l	2,81			DIN 38404-10:2012	
Quecksilber	µg/l	<0,10	1,00		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Sauerstoff	mg/l	11,00			DIN EN 25914:1992	3)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,44			DIN 38409-7:2005	
Selen	µg/l	<1,00	10,00		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Sulfat	mg/l	32,5	240,0		DIN EN ISO 10304-1:2009	
Trübung	FNU	0,30	1,00		DIN EN ISO 7027:2005	3)

30.07.2018 Dr. Thomas Brück, Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarouis
Abschluss der Prüfung und Freigabe
Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüfabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig veröffentlicht werden.
Probe 201802658 vom 30.07.2018

energis-Netzgesellschaft mbH
Trinkwasserkontrolllabor
Kurt-Kessler-Strasse
66606 Erndorf



Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl. 1,2,3

1. Auslieferung vom 30.07.2018

Untersuchungsparameter	Einh.	Messwert	Grenzwerte		Verfahren	Bemerkung
			Min.	Max.		
Uran	µg/l	<0,30	10,00		DIN EN ISO 17294-2 E28:2017	1),
Wassertemperatur bei Entnahme	°C	11,3			DIN 38104-4:1993	3)
Benzol	µg/l	<0,2	1,0		DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
1,2-Dichlorethan	µg/l	<0,2	3,0		DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Tetrachlorethan	µg/l	<0,2	10,0		DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Trichlorethan	µg/l	<0,2	10,0		DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Trihalogenmethane, Summe	µg/l	0,0	10,0		DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Bromdichlormethan	µg/l	<0,2			DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Dibromdichlormethan	µg/l	<0,2			DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Tribrommethan	µg/l	<0,2			DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Trichlormethan (TCM)	µg/l	<0,2			DIN EN ISO 10251-FA:1997	1),
Benzo-(e)-pymen	µg/l	<0,001	0,010		DIN EN ISO 17993:2004	1),
Polycycl. arom.	µg/l	<HWVG	0,100		DIN EN ISO 17993:2004	1),
Kohlenwasserstoffe	µg/l	<0,001			DIN EN ISO 17993:2004	1),
Benzo-(b)-fluoranthen	µg/l	<0,001			DIN EN ISO 17993:2004	1),
Benzo-(ghi)-perylene	µg/l	<0,001			DIN EN ISO 17993:2004	1),
Benzo-(k)-fluoranthen	µg/l	<0,001			DIN EN ISO 17993:2004	1),
Fluoranthen	µg/l	<0,001			DIN EN ISO 17993:2004	1),
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren	µg/l	<0,05			DIN 38407-F36:2014	1),
Pflanzenschutzmittel, gesamt	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36:2014	1),
Abschler	µg/l	<0,01			DIN 38407-F36:2014	1),
Arsenitryn	µg/l	<0,01			DIN 38407-F36:2014	1),
Atrazin	µg/l	<0,01			DIN 38407-F36:2014	1),
Azinphos-ethyl	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36:2014	1),
Azinphos-methyl	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36:2014	1),
Bromacil	µg/l	<0,01			DIN 38407-F36:2014	1),
Carbamamid	µg/l	<0,01			DIN 38407-F36:2014	1),
Chlorfenirphos	µg/l	<0,01			DIN 38407-F36:2014	1),
Chloridazon	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36:2014	1),
Chloridazon-desphenyl (H4M-nichtrele. Metabolit B)	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36:2014	1),
Chloroxuron	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36:2014	1),
Chloroxuron	µg/l	<0,02			DIN 38407-F36:2014	1),

30.07.2018 Dr. Thomas Brück, Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarouis
Abschluss der Prüfung und Freigabe
Die Untersuchungsergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüfabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig veröffentlicht werden.
Probe 201802658 vom 30.07.2018

Untersuchungsbericht

Trinkwasserunters. gem. Anlage 4 c) TrinkwV Parameter der Gruppe B - Anl.1,2,3
1. Ausfertigung vom 30.07.2018

Untersuchungsparameter	Einheit	Messwert	Grenzwerte		Verfüllern	Bemerkung
			Min.	Max.		
Cyanazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Desethylatrazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Desethylterbutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Desisopropylatrazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Desmethyln	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Diuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Fenuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Hexazinon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Isoproturon	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Linuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Mesalaxyl	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Mesatiron	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Melazachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Melazachlorsäure (nM-nichtrelev. Metabolit BH479-4)	µg/l	0,34		DIN 38407-7:30.2014		1)
Melazachlorsulfonsäure (nM-nichtrelev. Metabolit BH479-6)	µg/l					
Methabenzthiazuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Melobromuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Melolachlor	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Meloxuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Melibuzin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Monolinuron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Moruron	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Nagropamid	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
N,N-Dimethylsulfamid (DMS) (nM-nichtrelev. Metabolit)	µg/l					
Pendimethalin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Promethyn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Propazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Sebutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Semazin	µg/l	<0,01	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Terbutyn	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)
Terbutylazin	µg/l	<0,02	0,10	DIN 38407-7:30.2014		1)

30.07.2018 Dr. Thomas Brück, Laborleiter, Kopie an Gesundheitsamt Saarouis
Abschluss der Prüfung und Freigabe
Die Untersuchungsergebnisse beruhen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüfabors dürfen die Untersuchungsergebnisse nur vollständig vervielfältigt werden.
Probe 201803058 vom 30.07.2018

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

■ Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses..

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
 Rathaus Fax-Nr. 06831/680950
 E-Mail: info@wallerfangen.de
 Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung06831/6809-0
 Fax 06831/6809-88
 E-Mail: info@wzvg.s.de
 Bereitschaftsdienst 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
 Rhoden Herbert 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois) 06837/1836
 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
 Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
 Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891
 Kerlingen (Schmidt Werner) 06837/7118
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
 St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597
 Wallerfangen (Trenz Horst) 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf:

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a, 06837/1836

Kerlingen/Düren:

Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a, 06837/7118

Gisingen:

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a, 06837/7372

Ihn:

Wolfgang Schmitt, Ihn,Rammelfanger Str. 9, 06837/534

Ittersdorf:

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
 Zur Weisacht 4, 06837/74130

Rammelfangen:

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a,..... Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara:

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
 Fax 06831/643422
 Grundschule Gisingen 06837/91001
 Fax 06837/7080051
 FGTS 06837/7080050
 Gemeinschaftsschule Wallerfangen 06831/964585
 Fax 06831/964594
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425
 Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
 Kindergarten Ittersdorf 06837/1356
 Fax-Nr. 06837/901988
 Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
 Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402
 Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
 Walderfingia Wallerfangen 06831/60297
 Sporthalle Scheidberg 06837/1723
 Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282
 Haus Saargau 06837/912762
 Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
 Polizei Saarlouis 06831/9010

Sicherheit und Ordnung

■ Deutschland Radtour 2018

Am 25.08.2018 auch durch unsere Gemeinde Wallerfangen!

Werde Streckenposten bei der Deutschland Tour 2018 zwischen Wallerfangen, St.Barbara, Gisingen und Hemmersdorf. Unterstütze die Sicherung der Rennstrecke **für die Weltelite des Radsports**. Bei der Deutschland Tour sind wir auf die tatkräftige Unterstützung zahlreicher freiwilliger Helfer(innen) angewiesen.



Liebe Helferinnen und Helfer, Liebe Freunde des Sports:

Bei der Deutschland Tour 2018 sind wir auf die tatkräftige Unterstützung zahlreicher freiwilliger Helfer(innen) angewiesen. Lass Dich von der einzigartigen Stimmung an der Strecke anstecken und unterstütze die Weltelite des Radsports bei Deutschlands einzigem Etappenrennen.

Gesucht werden Streckenposten entlang der Strecke. Zu den Aufgaben zählen die Freihaltung der Rennstrecke von Verkehrsteilnehmern, Passanten & Zuschauern sowie das Überwachen

der Sperrmaßnahmen. Daneben freuen sich die Teilnehmer über jede Art der Anfeuerung.

Die Einsatzzeit liegt bei ca.2 Std. Das Mindestalter für Streckenposten liegt bei 18 Jahren. Wir bitten aus Planungsgründen um Anmeldung bis spätestens **17. August 2018**. Danke!

Anmeldung bei der Gemeinde Wallerfangen:

Telefonisch: 08831 / 6809-47 oder 44 oder 48 per Mail: info@wallerfangen.de

per Fax: 06831 / 680950 per Post: Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz,66798 Wallerfangen

Fußweg Sonnenstraße zur Villeroystraße in Wallerfangen wieder geöffnet!

Ab sofort ist der Fußweg zwischen der Villeroystraße, durch den Klostergartenweg und entlang der Kirche zur Sonnenstraße in Wallerfangen wieder geöffnet. Wann eine erneute Sperrung aufgrund Aufbau der KiTa Wallerfangen notwendig wird, ist noch nicht bekannt, wird aber rechtzeitig angekündigt.

66798 Wallerfangen, den 10.08.2018

Der Bürgermeister

Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois

Tel.: 06837/1836

www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer

Tel.: 06837/829

www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger

Tel.: 06837/7372

www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert

Tel.: 06837/891

www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt

Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers

Tel.: 06837/74237

www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra

Tel.: 06831/964597

www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz

Telefon 06831/62449

www.wallerfangen.de

www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

**Notruf Feuerwehr
112 (ohne Vorwahl)**

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk Wallerfangen

06831-643360 oder 06831-966477

Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg

06837-1804

Löschgruppe St. Barbara

0171/9598779 oder 0151-16463056

Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)

06837-74521 oder 06837-909030

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510





Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen



Lbz. Ittersdorf

90 Jahre Lbz. Ittersdorf

Feiern Sie mit uns!

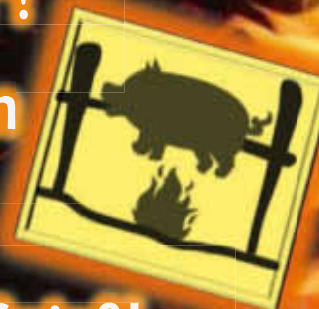
**LIVE
MUSIK**

Samstag 18.08.2018

Stimmung mit „Party Sound“!

Legendäre Cocktails von den

„Cocktail Piraten“!



Ab 19:00 Uhr – Spanferkel vom Spieß!

Sonntag 19.08.2018

12:00 Uhr Erbsensuppe vom DRK Ittersdorf

Kinderbelustigung – Hüpfburg

um 15:00 Uhr Tanzvorführung

der Hansenberger Tanzbärchen

■ Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Liebe Musiker,
unsere Sommerpause ist vorbei. Die erste Probe findet am 17.08. um 20 Uhr im Feuerwehrhaus statt. **Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.** Nächster Termin: 19.08.2018 um 11 Uhr an der Kirche in Wallerfangen auf dem Pfarrfest.

Kleiderordnung: Schwarze Hose und Uniformhemd
Bis dahin liebe Grüße
Der Vorstand

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Das Kartenkontingent für dieses Konzerthighlight ist auf 70 begrenzt. Karten sind erhältlich an allen bekannten VVK-Stellen von Ticket Regional, über die Ticket Hotline 0651 / 97 90 777 sowie im Internet auf www.ticket-regional.de. Nähere Informationen erhalten Sie über die Tourist-Info Saarlouis sowie auf www.dreierpasch.de

■ Papa-Kind Wochenende

Veranstalter: Gemeinde Wallerfangen
Veranstaltungsort: Dahn, Jugendherberge
Teilnehmer: Väter mit ihren Kindern
Verpflegung: Vollverpflegung in der Jugendherberge
Programm: Geländespiele, Grillen, Lagerfeuer, Nachtwanderung und mehr
Termin: Freitag, 07. September 2018 17.30 Uhr bis Sonntag, 09. September 2018 nach dem Frühstück
Kosten: Väter: 50 Euro, Kinder 25 Euro
 Der Teilnehmerbetrag wird Ihnen nach bestätigter Anmeldung schriftlich in Rechnung gestellt
 Die Plätze werden in Reihenfolge der Anmeldungen vergeben

Jung und alt

■ 20 Jahre Haus Saargau

Dreierpasch-Konzert im Rahmen des Jubiläums
Sonntag, 2. September 2018, 18 Uhr (Einlass ab 17 Uhr) Dreierpasch unplugged Acoustic Pop & Rock auf dem Heuboden Haus Saargau
Eintritt: 10 €

Dreierpasch, das ist der ungewöhnliche Name des saarländischen Duos, hinter dem sich die beiden Musiker Tobias Rößler und Kolja Koglin verbergen. Seit nunmehr über 10 Jahren hat sich die Band nicht nur im Saarland, sondern auch weit über die Landesgrenzen hinaus einen Namen gemacht und ist auf vielen Bühnen in ganz Deutschland und dem benachbarten Ausland anzutreffen. Auftritte in der Landesvertretung des Saarlandes in Berlin oder für die NATO in Belgien sowie zahlreiche Radio- und TV-Auftritte zieren das musikalische Portfolio von Dreierpasch. Musikalische Raffinesse in Verbindung mit einer mitreißenden Show zeichnet die beiden Vollblutmusiker & Freunde aus, die mit ihrem breit gefächerten Programm von Oldies über Rock, Pop und Jazz bis hin zu Charts Jung und Alt gleichermaßen begeistern und dadurch für ein Musikerlebnis sorgen, das seinesgleichen sucht.
Am 2. September 2018 erwartet Sie ein ganz besonderer musikalischer Leckerbissen: im einzigartigem Ambiente des illuminierten Heubodens im lothringischen Bauernhaus erleben Sie Dreierpasch hautnah und unplugged - ein familiäres Konzert für Jung & Alt mit der besten Musik der 60er bis hin zu aktuellen Charthits, aufbereitet in akustischen, individuellen Arrangements und abgerundet durch eine humorvolle und kurzweilige Show.

Anmeldung

Hiermit melde/n ich mich und meine(n)/unsere(n) Kind(er) zu dem Vater-Kind-Wochenende 07. 09-09.09.18 in Dahn an:

.....
 Vorname(n) und Name des Kindes

.....
 Vorname(n) und Name des Kindes

.....
 Vorname und Name des Vaters

.....
 PLZ und Wohnort

.....
 Straße und Hausnummer

.....
 Telefon

.....
 Datum Unterschriften des/der Erziehungsberechtigten



60 Jahre Luftlandebrigade Jubiläumsfeier im Stadtgarten Saarlouis

Samstag, 18.08.2018 ab 9.30 Uhr



Fallschirmjägerregiment 26 und 31
Einsatzfahrzeuge, Gefechtsfahrzeuge und Großfahrzeuge der Luftlandetruppe
Fallschirme und ihr Packvorgang

- 09:30 Uhr Feldgottesdienst
- 10:30 Uhr Öffentliches Gelöbnis
- 11:30 Uhr Freifallsprung
- 12:00 Uhr Gefechtsvorführung
- 13:30 Uhr Hundevorführung / Mikado
- 14:00 Uhr Nahkampfvorführung
- 15:00 Uhr Gefechtsvorführung
- 16:00 Uhr Nahkampfvorführung
- 17:00 Uhr Hundevorführung / Mikado
- 18:00 Uhr Biwakabend

Überflug während der Gefechtsvorführung mit A400 M, Noratlas, Transall und Hubschrauber NH 90 und H145 M
Am 17.08 Sprungdienst mit Noratlas in Düren



Luftlandepionierkompanie 260 und 270
Bootsfahrt auf der Saar
Einsatz von Sprengstoffroboter
Seilrutsche, Pionierausrüstung



Luftlandeaufklärungskompanie 260 und 310
Drohnen, Versteck, Aufklärungsfahrzeuge



Stabs- und Fernmeldekompanie
Gefechtsstand im Gelände

Dazu gibt es auf dem großen Festplatz:

- 11:30 - 12:30 Platzkonzert Heeresmusikkorps Koblenz und Reservistenmusikzug Saarland
- 17:30 - 21:00 United States Air Forces in Europe Band aus Ramstein

Weitere Programmpunkte:

Bundeswehr und Umweltschutz
Lernort Natur mit Falkner und Imker
Militärhistorische Fahrzeuge und Fernmeldegeräte
Feldlager zur damaligen Zeit im Vergleich zu einem heutigen Biwaklager
Betreuung in der Bundeswehr
Bekleidung in der Bundeswehr
Interessenverbände der Bundeswehr
Bewerberberatung bei der Bundeswehr
Kinderbetreuung



Parkplätze sind ausgeschildert.
Für Menschen mit Mobilitätsbehinderung ist ein Parkplatz neben der Stadtgartenhalle vorgesehen und ein barrierefreier Zugang zur Festwiese möglich.

Feiern Sie mit uns.

Handysammelaktion

Spendenaktion für in Armut lebender Kinder und Jugendliche

Ich möchte Sie auf die Spendenaktion "Radio Salü Sternenregen" aufmerksam machen, bei der es um die Unterstützung von in Armut lebenden Kindern im Saarland geht.

Radio Salü Sternenregen ist seit 2004 eine Spendenaktion der katholischen, sowie evangelischen Kirchen und Radio Salü zur Unterstützung saarländischer Familien in Not.

Wie können Sie helfen?

Mit der Handysammelaktion werden saarlandweit alte, nutzlose Handys gesammelt. Die Handys werden von einem zertifizierten Entsorger geschreddert und recycelt. Der Erlös kommt dann Radio Salü Sternenregen zu Gute. Erfahren Sie mehr unter www.handyregen.de.tl

Die Gemeinde Wallerfangen möchte diese Aktion unterstützen und "Sterne regnen lassen" für die 25.000 in Armut lebenden Kinder und Jugendliche im Saarland.

Im Foyer des Rathauses steht ein Behälter für Ihre alten, nicht mehr gebrauchten Mobiltelefone bereit. Helfen Sie mit und unterstützen Sie die Aktion „Sternenregen“.

Ein großes Dankeschön für Ihr Engagement.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



Anmeldung zur Fahrt nach St. Vallier Ende September

An dem Wochenende vom 28. bis 30. September 2018 werden wir unsere Freunde aus St. Vallier im herbstlich reizvoll erscheinenden Burgund besuchen. Ich bitte alle Interessenten sich bei unserer Ersten Vorsitzenden Angelika Wiltz (Tel. 06831-61626) anzumelden. Das genaue Programm wird an dieser Stelle in Kürze veröffentlicht.

Volker Bauer



Kerlinger



Dorfgemeinschaftsfest 18.08. – 19.08.2018

Samstag: 18.08.2017

18:00 Uhr: Fassanstich; an beiden Tagen Weinstand, Pizza und Schwenker

Sonntag: 19.08.2017

10:00 Uhr: Frühschoppen

12:00 Uhr: Mittagessen: Spießbraten m. Bratkartoffeln, Salat
Anschl. Kaffee und Kuchen

13:30 Uhr: Unterhaltung mit den
Musikfreunden Saargau

**Das Fest findet
unter den Linden im Einfahrtsbereich des
zukünftigen Dorfgemeinschaftshauses statt**



50 Jahre ASV Rammelfangen e.V.

Einladung zum Jubiläum

18.08.18-19.08.18

Weiheranlage zwischen Gisingen und Rammelfangen

Samstag:

18 Uhr Fassanstich

Schwenker und Würste

Sonntag:

10 Uhr Frühshoppen

ab 12 Uhr Mittagessen

**geräucherte Forelle mit
Pellkartoffeln und
Knoblauchdip**

oder:

**Schwenker mit gem.
Salat**

Nachmittags

Kaffee und Kuchen

An beiden Tagen ist für musikalische Unterhaltung gesorgt.

Sonntag: Hüpfburg und „Angelworkshop“ für Kinder

Schirmherrschaft: Ortsvorsteherin Gabi Harpers

Mittagessen im Vorverkauf:

Forelle mit Beilage: 6,50€

Schwenker mit Beilage: 5,50€

Bons erhältlich:

**Bäckerei Benzschawel Kerlingen
Dorfladen Gisingen**

■ Kirchenchor Cäcilia Ittersdorf

Unsere nächste Chorprobe ist am **Donnerstag, dem 23. August 2018, um 19.30 Uhr** im Sälchen.

■ Frauengemeinschaft Kerlingen

Tagesfahrt

Am **Mittwoch, den 29.08.2018** machen wir eine **Tagesfahrt** nach Trier. Abfahrt 10:36 Uhr ab Saarlouis und Rückfahrt ist noch offen.

Wer mitfahren möchte soll sich bis 25.08.2018 bei Karin Schwer Tel. 277 und Renate Jung Tel.7958 melden. Es geht um die Teilnahme von Personen für die Fahrgelegenheit von Kerlingen nach Saarlouis.

■ Auf zum 2. Kerlinger Dorfgemeinschaftsfest

am 18. und 19. August

unter den Linden am DGH in Kerlingen

Liebe Bürgerinnen und Bürger, nachdem unser 1. Kerlinger Dorfgemeinschaftsfest im letzten Jahr gut angekommen war, wird der OIV am kommenden Wochenende eine Neuauflage dieses Festes starten, zu dem Ihr alle recht herzlich eingeladen seid.

Los geht es am **Samstag ab 18.00 Uhr** mit dem Faßanstich durch den Ortsvorsteher. Für Eure Unterhaltung und das leibliche Wohl wird gesorgt sein. An beiden Tagen werden Pizza, Schwenker und Rostwurst sowie neben den üblichen Getränken auch erlesene Weine, Cocktails und prickelnder Sekt am Weinstand angeboten.

Der Sonntag beginnt um 10.00 Uhr mit dem Frühschoppen.

Ab 12.00 Uhr laden die Köche des Ortsinteressenvereins Euch zum gemeinsamen **Mittagessen** ein. Geboten werden wie im Vorjahr:

- Spießbraten mit Bratkartoffeln und grünem Salat sowie

- eine reiche Auswahl an Pizzen und Nudelgerichten.

Anschließend gibt es Kaffee und eine große Auswahl an leckerem selbstgebackenem Kuchen.

Ab 13.30 Uhr wird wieder unser Musikverein, die „Musikfreunde Saargau“, für Euch aufspielen und für Eure musikalische Unterhaltung sorgen.

Der OIV freut sich auf Euren Besuch. Der Erlös aus dem Fest ist ausschließlich für den geplanten Umbau unseres Dorfgemeinschaftshauses bestimmt.

Essensbons für das Mittagessen können im Vorverkauf zum zivilen Preis von 6,50 € in der Bäckerei Benschawel erworben sowie auch telefonisch bei den Vorstandsmitgliedern Uwe Mathis(Tel: 661), Marcel Müller(Tel:74886) und Werner Schmidt(Tel: 7118) vorbestellt werden.

Kuchenspenden werden wie immer gerne entgegengenommen.

Hinweis an die Helfer des OIV

Für die Auf- und Abbauarbeiten für unser Fest sind folgende Termine vorgesehen:

Aufbau: Freitag, 17.08.18, 16.00 Uhr und

Samstag, 18.08.18, 10.00 Uhr

Abbau: Montag, 20.08.18, 16.00 Uhr

Jede helfende Hand ist gerne gesehen.

Der Vorstand

i.A. Werner Schmidt

■ Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Hallo liebe Freunde der Hansenberger Erdbeernarren,



zusammen mit der Feuerwehr veranstalteten wir dieses Jahr am 05. und 06.08.2018 wieder die Hansenberger Kirmes. Wir hatten zwei tolle, heiße Tage, an denen uns viele Gäste - trotz Hitze - besuchten.

Am Samstag Abend gab es zwei fantastische Highlights.

Als erstes präsentierte uns unsere Miss Dominique sein Können als Conchita Wurst. Danach zeigten die Strawberry Captains einige Aus-

schnitte aus den bekanntesten Musicals: Die Schöne und das Biest, Mama Mia, Rocky, Grease und Sister Act.

Als Zugabe gab es noch einige, einheizende Partyhits.

Den Abschluss machte dann das tolle Feuerwerk.

Am Sonntag war unsere Jugend wieder am Start und zeigten ihren tollen Sommertanz.

Aber alles Schöne hat auch immer ein Ende und so musste der Kirwenhannes mal wieder an den Galgen. Unsere trauernden Witwen allerdings waren dieses Jahr aufgrund der Mega-Hitze froh darüber und beendeten die Kirmes singend mit „Oh Happy Day“.



■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2018

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2018 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
August 2018		
18.08.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
18./19.08.2018	Tag der Feuerwehr	Löschbezirk Ittersdorf
18./19.08.2018	Dorfgemeinschaftsfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen
19.08.2018	Pfarrfest Wallerfangen, vor dem Jugendheim	Pfarrgemeinderat Wallerfangen
25.08.2018	Gemeindefeuerwehrtag am FFW-Gerätehaus Ihn, 16 h	Freiw. Feuerwehr Lbz. West
25.08.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25./26.08.2018	Knödelfest Düren Verein der Förderer, Musikverein Ittersdorf-Düren	
29.08.2018	Jugendnachtischen	ASV Wallerfangen
September 2018		
02.09.2018	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
02.09.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
04.09.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
08.09.2018	Nachmittagswanderung in Rammelfangen mit Kaffee und Kuchen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
09.09.2018	Spätsommerfest ab 11h	Haus der Generationen
15.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
22.09.2018	Oktoberfest in Kerlingen	OIV Kerlingen, Musikfreunde Saargau
23.09.2018	Erntedankfest, Beginn 10.00 Uhr	Kleingartenverein Mookloch
27.09.2018	„Von Perl bis Peppenikum“ Lieder-Parodien-Saar, 19.30h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
29.09.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Oktober 2018		
06.10.2018	Theaterabend im DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn

06./07.10.2018	Kirmes in Leidingen	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06./07.10.2018	Flammkuchenfest	ASV Ihn-Leidingen
06.10.2018	Gala Abend 70. Vereinsjubiläum ab 17h	TTC Wallerfangen
07.10.2018	Stammtisch ab 15 Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
13.10.2018	Wallerfangen spielt Tischtennis, 15h	TTC Wallerfangen
13.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
13./14.10.2018	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
14.10.2018	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
14.10.2018	Seniorenachmittag in Düren	Ortsrat Düren
18.10.2018	KALIBO „Kann man DAVON leben?“ Comedy-Magie und Entertainment, St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum	
19.10.2018	Laternenfest der Kinder	Dürener Frauengemeinschaft
21.10.2018	Herbstkonzert, 17h, Pfarr- und Jugendheim Wfg.	MGC „Liedertafel 1839“ Wfg.
26.10.2018	Treffen Jahrgang 1935/36, Zigarrenhaus Berweiler 16. Uhr	Walter Knaubert
27./28.10.2018	Schlachtfest DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen
27.10.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28.10.2018	Seniorenachmittag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
31.10.2018	Rommel- und Kürbistreff am Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
31.10.2018	Seniorenachmittag in Rammelfangen mit Landrat Patrick Lauer	Ortsrat, Frauen der Dorfgemeinschaft
November 2018		
04.11.2018	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren e.V.:
09.11.2018	Sessionseröffnung 2018/19	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2018	St. Martin in Bedersdorf	Orsrat, OIV, Ortsvorsteher
09.11.2018	St. Martin in Rammelfangen	Dorfgemeinschafts Rammelfangen
10.11.2018	Martinstag in St. Barbara Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher	
10.11.2018	Martinsgansessen	ASV Ihn-Leidingen
10.11.2018	Sankt Martin in Ittersdorf Feuerwehr, Musikverein, DRK, Ortsvorsteher	
11.11.2018	Sankt Martin	Ortsrat Gisingen
13.11.2018	Martinstag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
12.11.2018	St. Martin in Düren	
17.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Ihn-Leidingen e.V.
18.11.2018	Wallerfangen spielt Skat, 14h	TTC Wallerfangen
18.11.2018	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Düren	
18.11.2018	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat Kerlingen
18.11.2018	Volkstrauertag in Rammelfangen Ortsvorsteherin, Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein	
18.11.2018	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
18.11.2018	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher
24.11.2018	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2018	Weihnachtsmarkt	Traktorfreunde Rammelfangen
28.11.2018	Doppelhirn, Detlev Schönauers Jacques`Bistro, 19h	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
Dezember 2018		
01.12.2018	Weihnachtsbaumschmücken in Ittersdorf Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher	
02.12.2018	Seniorenachmittag in Ittersdorf	Ortsrat, Ortsvorsteher
02.12.2018	Adventsmarkt am Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
02.12.2018	Adventskaffee	Dürener Frauengemeinschaft
04.12.2018	Blutspende	DRK Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2018	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein, Ortsvorsteher
05.12.2018	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2018	Nikolausabend im Haus Saargau Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen	
06.12.2018	Nikolausfeier in Ittersdorf Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher	
08./09.12.2018	Nikolausmarkt vor dem Rathaus	Gemeinde Wallerfangen
15.12.2018	Weihnachtsfeier	ASV Ihn/Leidingen
15./16.12.2018	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
22./23.12.2018	Räucherfischessen	ASV Ihn/Leidingen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2018“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.



Mädchengruppe

Liebe Mädchen und liebe Eltern!

Auch zu Beginn des neuen **Schuljahres 2018** bietet die Gemeinde Wallerfangen in Gisingen und in Wallerfangen selbst eine **kostenfreie** außerschulische **Mädchengruppe** für **6 - 12jährige Schülerinnen** an.

Gruppenleitung:

Andrea, Antje und **Maike** sind die drei Gruppenleiterinnen, die jeweils eine Mädchengruppe betreuen und die auf dem Gebiet der Arbeit mit und für Mädchen über eine langjährige Berufserfahrung verfügen.

Inhalt:

Im Vordergrund der Gruppenarbeit stehen **Spaß, Spiel, Plaudereien** aber auch **Entspannung** vom stressigen **Schulalltag**. Weitere Gruppenangebote sind z.B.: basteln, kochen, wandern, Kino, Natur, Eis essen, sowie Gedanken-, Rollen-, Selbsterfahrungsspiele und noch vieles mehr. Das Gruppenprogramm ist dabei stets flexibel und wird an die Wünsche, Ideen und/ oder den Bedürfnissen der Mädchen angepasst.



Termine:

- montags	15:00 - 17:00 Uhr in der Grundschule Gisingen	(Antje)	Gisingen, Gaustraße 22
- montags	15:00 - 17:00 Uhr im Haus Christophorus	(Maike)	Wallerfangen, Villeroyststraße 3
- dienstags	15:00 - 17:00 Uhr Haus der Generationen	(Andrea)	Wallerfangen, Felsbergerstraße 2
- donnerstags	15:00 - 17:00 Uhr Haus der Generationen	(Andrea)	Wallerfangen, Felsbergerstraße 2
- freitags	15:00 - 17:00 Uhr in der Grundschule Gisingen	(Maike)	Gisingen, Gaustraße 22
- freitags	15:00 - 18:00 Uhr Haus der Generationen	(Antje)	Wallerfangen, Felsbergerstraße 2

- Stand August 2018 - Änderungen vorbehalten

Ziel der Mädchengruppen:

Über die Gruppenarbeit soll Selbstbewusstsein und Selbstvertrauen der Mädchen aufgebaut, gefestigt und gestärkt werden. Weiterhin sollen die Mädchen einen eigenen geschützten Raum erhalten, in dem sie sich ohne gesellschaftlichen Zwänge, Stereotype oder Bewertungen ausprobieren und entfalten können.



Sie haben Interesse oder Fragen?

**Kontakt: Gemeinde (66798) Wallerfange • Fabrikplatz •
Fachbereich Kinder und Jugend
E-Mail: kinder-jugendarbeit@wallerfangen.de**



Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Am **Sonntag, dem 19.08.2018**, findet um 10.00 Uhr unsere monatliche Sitzung im RK Heim unter der alten Post statt. Auf der Tagesordnung stehen wichtige Themen, daher bittet der Vorstand um zahlreiches Erscheinen. **Während der Sitzung dürfen nur Mitglieder anwesend sein. Ab 11.00 Uhr sind Freunde willkommen.**
Der Vorstand

Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Hallo Wanderfreunde,

am **Sonntag, den 19. August 2018**, führt der Pilgerweg auf 24 km wieder nach Rémelfang. Wie in den vergangenen Jahren kann man auch zwischendurch zusteigen.

Wir sind gegen 10.00 Uhr in Bedersdorf, gegen 12.00 Uhr in Oberdorff, leider können wir bei René nicht mehr einkehren, er ist dieses Jahr verstorben.

Kurz vor 13 Uhr wandern wir weiter über Brettnach nach Rémelfang. Ankunft in Rémelfang kurz vor 15 Uhr, also pünktlich zur deutsch-französischen Messe. Anschließend gemütliches Beisammensein auf dem Festplatz an der Kirche.

Die Rémelfanger Friedenswallfahrt hat sich im Laufe der zurückliegenden Jahrzehnte zu einer saarländisch-lothringischen Gemeinschaftsveranstaltung entwickelt, die immer mehr Pilger anzieht, die inzwischen auch aus den Regionen Rheinland-Pfalz und Luxemburg kommen.

Treffpunkt zur Wanderung ist in Wallerfangen am Friedhof um 8.00 Uhr. Frisch Auf!

Musikverein Concordia Wallerfangen



Nach dem Ende der Sommerferien hat am Dienstag bei uns der normale Probenbetrieb wieder begonnen um uns auf die vielen Auftritte in den kommenden Wochen vorzubereiten.

Am 19.08.2018 spielen wir um 12:00 Uhr auf dem Pfarrfest in Wallerfangen, am 26.08.2018 auf dem Knödelfest in Düren und am 09.09.2018 um 12:00

Uhr am Haus der Generationen in Wallerfangen. Wir freuen uns, Sie dort als Zuhörer begrüßen zu dürfen.

www.musikverein-wallerfangen.de

Wallerfangen - Pfarrfestausschuss

Pfarrfest am Sonntag, dem 19. August 2018

Tombola und Verlosung:

Jedes Los, das Sie erwerben können, hat zwei identische Nummern. Eine Nummer (z. B. Nr.7) erhalten Sie, die andere (ebenfalls Nr. 7) kommt in die Lostrommel.

Um 18.00 Uhr werden aus allen abgegebenen Losnummern **26 Gewinne** gezogen. Sollte der Besitzer der gezogenen Nummer zur Übergabe des Gewinns nicht anwesend sein, wird nochmal neu gezogen.

Alle Gewinne haben Wallerfanger Handel- und Gewerbetreibende gespendet. Ihnen ein herzliches Dankeschön! Ein Dankeschön auch an Birgit Hollinger, die als Mitglied des Pfarrfestausschusses, die Gewinne eingesammelt hat.

Was können Sie gewinnen?

Wenn Ihnen das Losglück hold ist, könnten Sie stolzer Besitzer eines Präsentkorbes oder eines Picknickkorbes mit Inhalt oder einer Super Mario Box von Milka oder einer Sporttasche mit Spielen und Spardose oder eines Blumenarrangements oder eines der vielen Gutscheine sein.

Hauptpreis ist ein Wertgutschein von Mydays im Wert von 250 €.

Kuchenspenden:

Alle Kuchenspender informieren bitte die Frauen der Frauengemeinschaft bei der Abgabe Ihres Kuchen im Jugendheim ob Ihr Kuchen folgende Zutaten enthält: **Haselnüsse, Mandeln, Walnüsse, Alkohol, Rosinen, Kakao/ Schokolade, Lactose, Farbstoffe.**

Die Frauen an der Kuchentheke übernehmen dann die entsprechende, gesetzlich vorgeschriebene Kennzeichnung.

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Sparkassen-Pokal Westsaar

Am kommenden **Mittwoch, 15.08.2018** (Maria Himmelfahrt) treten wir zum **Pokalspiel bei den Sportfreunden Bachem-Rimlingen** an. Die Partie wird um **15:00 Uhr** angepfiffen.

5. Spieltag der Kreisliga A Prims

Am **Sonntag, 19.08.2018** spielt die **2. Mannschaft zu Hause** in unserer Sportstätte am Aubach. Gegner wird die **SG Saarlouis-Beumarais II** sein. Anpfiff ist um **13:15 Uhr**.

3. Spieltag der Landesliga West

Unsere **1. Mannschaft** spielt ebenfalls an diesem Sonntag zu Hause. Auch hier heißt der Gegner **SG Saarlouis-Beumarais**. Anstoss ist um **15:00 Uhr**.

Vorankündigung Spielverlegung

Wegen des Knödelfestes wurden beide Heimspiele gegen den **SSC Schaffhausen** verlegt. Die **1. Mannschaft** spielt bereits am **Mittwoch, 22.08.2018 um 19:00 Uhr**. Die **2. Mannschaft** eine Woche später, am **29.08.2018 ebenfalls um 19:00 Uhr**.

VfB Gisingen

Jugendabteilung

Die Ergebnisse des letzten Spieltages lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

Vorschau:

Samstag, den 18.08.2018:

E-Jugend: JSG Gau-Niedtal - SG FV Siersburg 1 15:15 Uhr

(Rasenplatz Hemmersdorf)

D2-Jugend: JSG Saarlouis 1 - JSG Gau-Niedtal 2 15:15 Uhr

D1-Jugend: JSG Schwalbach 2 - JSG Gau-Niedtal 1 15:15 Uhr

Sonntag, den 19.08.2018:

B-Jugend: JSG Gau-Niedtal - JFG Saarlouis/Dillingen2 10:30 Uhr

(Rasenplatz Gisingen)

Ergebnis des Pokalspiels:

D-Jugend: JSG Gau-Niedtal 1 - SF Hüttersdorf 0:1

Mit Beginn dieser Saison bilden unsere Jungs zusammen mit drei Jungs aus Hemmersdorf eine Spielgemeinschaft unter dem Namen JSG Gau-Niedtal.

Zur 1. Runde im Saarlandpokal empfing unser neuformiertes Team die Gäste aus Hüttersdorf. Bei hochsommerlichen Temperaturen gelang uns der bessere Start in die Partie. Wir erspielten uns einige gute Gelegenheiten, waren aber im Abschlusß zu hektisch. Gleichzeitig kam auch Hüttersdorf allmählich besser ins Spiel. Beide Teams vergaben einige Großchancen. Somit stand es zur Halbzeit weiterhin 0:0.

In der 2. Hälfte entwickelte sich ein ausgeglichenes Spiel. Da wir zahlreiche Chancen nicht nutzten, reichte dem Gast schließlich ein Abstimmungsproblem in unserer Abwehr, um in Führung zu gehen. Wir drängten zwar noch vehement auf den Ausgleich, doch das erlösende Tor wollte an diesem Tag einfach nicht fallen und wir verloren mit 0:1.

Die Jungs brauchen den Kopf aber nicht hängen zu lassen. Die Mannschaft hat so noch nie zusammen gespielt, aufgrund der heißen Witterung konnten wir auch nicht wie geplant trainieren. Für das erste gemeinsame Spiel war das aber schon ordentlich. Wir werden uns noch steigern.

Aktive

Die Ergebnisse der Spiele vom vergangenen Wochenende lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

Spiele am kommenden Sonntag:

Die erste Mannschaft spielt am Sonntag, dem 19.08.2018 in Reisbach gegen die zweite Mannschaft des SC Reisbach. **Anstoß: 13:15 Uhr.**

Die zweite Mannschaft spielt zeitgleich in Hülzweiler gegen die zweite Mannschaft des SV Hülzweiler. **Anstoß: 13:15 Uhr.**

Hansenberger Erdbeernaren - Jugendabteilung



Hallo Liebe Freunde unserer Hansenberger Jugend.

Wir hatten auf der **St. Barbara Kirmes** am 05.08 einen schönen sonnigen Auftritt. Wir freuen uns sehr, dass unsere Jugend eine tolle Sommerpause hatte. Tanzen werden wir aber noch bis Ende August auf den GAU Festen.

Wenn ihr uns sehen wollt, habt ihr dafür noch genügend Zeit. Wir sind jeweils Sonntags auf dem Leidinger Dorffest, Ittersdorfer Feuerwehr Fest und

zum Abschluss immer auf unserem Dürener Knödelfest.



Am 18.08.18, Samstag, geht auch schon wieder unser Training los und wir Trainer sind tierisch gespannt und freuen uns schon.

Wir wollen uns an dieser Stelle ganz besonders bei der tatkräftigen Unterstützung der Eltern bedanken, die unsere Kirmes wirklich *Wertvoll* unterstützt haben.

Des weiteren möchten wir uns noch bei unserer Präsidentin Ute bedanken, die allen Kindern was Süßes gespendet hat, an dem Candy Stand. Vielen Dank dafür!

Euer Trainer-Team

■ Tennisclub Blau-Weiß Wallerfangen

Nach den Sommerferien hat das Training wieder begonnen. Auch unsere Allerkleinsten trainieren jeden Montag.

Hand-Ball-Koordination, einfaches zuspieren von Bällen, Balanceübungen, Schulung der Motorik, Wurfbewegungen, Ausholbewegungen, Spiele mit und ohne Bälle - eine kleine Auswahl zum abwechslungsreichen Training. Neue Mitspielerinnen und Mitspieler sind herzlich willkommen. Infos bei Sandrine Boudot unter 0151 684 180 48



Umwelt

■ WO und WIE entsorge ich WAS

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen

- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr
- Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 4 (neben Bauhof),

Tel: 06831/704 140

Öffnungszeiten:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr
- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 17.00 Uhr
- Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159,

Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: **Sommerzeit:** Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und

Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis

17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kinkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191.**

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.

energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen
GOTTESDIENSTE

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Graeff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
 Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do,
 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr
 Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kita Wallerfangen (Krippe und Kindergarten)

Villeroistr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und 06831/643432

E-Mail: st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroistr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

■ Deutsch-französische Friedenswallfahrt

Es ist schon eine seit Jahrzehnten gewachsene Tradition, dass im August die deutsch-französische Friedenswallfahrt nach Rémelfang stattfindet. **In diesem Jahr wird die Wallfahrt wieder wie gewohnt am Sonntag nach dem Fest Maria Himmelfahrt, dem 19. August 2018, stattfinden.** Das Dekanat Wadgassen ist für die Wallfahrtsvorbereitungen auf deutscher Seite verantwortlich.

Herr Pfarrer Barthelmé von Bouzonville lädt die Gläubigen aus dem grenznahen Saarland ein, an dieser traditionsreichen Wallfahrt für den Weltfrieden teilzunehmen.

■ Bestattung früh gestorbener Kinder

Am 22.08.2018 findet um 11.00 Uhr die gemeinsame Bestattung von früh gestorbenen Kindern auf dem Friedhof Neue Welt in Saarlouis statt. Immer wieder enden Schwangerschaften mit dem Versterben der Kinder noch weit vor der Geburt. Das Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen und das Krankenhaus vom DRK Saarlouis haben in Kooperation mit dem Dekanat und der Stadt Saarlouis ein Gräberfeld eingerichtet. Hier finden dreimal jährlich gemeinsame Bestattungen aller Kinder statt, die in Saarlouis so früh verstorben sind, dass sie das Licht der Welt gar nicht

erblicken konnten. Das Gräberfeld ist ein Ort der Ruhe und des Gedenkens, Trauer und Hoffnung haben hier gleichermaßen ihren Platz.

Eingeladen sind alle Eltern, Großeltern, Geschwisterkinder und Menschen, die Anteil nehmen möchten. Die ökumenische Feier beginnt in der Trauerhalle in der Nähe des Haupteingangs. Verantwortlich sind die Klinikseelsorger beider Krankenhäuser (Tel: 06831/161682).



■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Tag	Datum	Zeit	Ort	Vorkommnis
Do.	16.08.2018	19.30	Saarwellingen	Gottesdienst
Fr.	17.08.2018	11.30	auf Höchsten	Seniorentreffen
So.	19.08.2018	09.30	Saarwellingen	Gottesdienst
So.	19.08.2018	15.00	St. Ingbert	Probe Familienorchester
Mo.	20.08.2018	20.00	Dillingen	Probe promusica
Mi.	22.08.2018	19.30	Saarwellingen	Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr

Mittwoch 19.30 Uhr

■ „Synodales Prinzip“ im Bistum Trier - wie geht das?

Viele Mitglieder der gewählten Gremien sind verunsichert: Welche Rolle kommt den Räten zukünftig zu? Werden sie überflüssig in der Pfarrei der Zukunft? Und welche Aufgaben stellen sich zukünftig ganz konkret, um positive Entwicklungen vor Ort voran zu bringen? Dieser Abend soll der Information und Unterstützung dienen, insbesondere derer, die sich in gewählten Gremien engagieren. Natürlich sind auch alle anderen Interessierten herzlich willkommen!

Termin: Freitag, 14. September 2018

Uhrzeit: 17.00 - 20.00 Uhr

Ort: Michaelskapelle, Schulcampus Lebach // Straße der Weißen Rose, 66822 Lebach

Kursleitung: Edith Ries (Mitarbeiterin im Synodenbüro)

Dr. Carola Fleck (Referentin Arbeitsbereich Ehrenamtsentwicklung des Bistums Trier)

Unter Mitwirkung des Arbeitskreises Ehrenamt und Räte der Dekanate Dillingen, Merzig, Losheim-Wadern, Saarlouis und Wadgassen im Bistum Trier

Anmeldung: Dekanat Dillingen, Merziger Str. 83, 66763 Dillingen

Telefon: 06831/501595-0

Email: dekanat.dillingen@bistum-trier.de

Anmeldeschluss: 01. September 2018

Nähere Informationen zur Veranstaltung und weitere Angebote finden sie auch im Internet unter: www.ehrenamt.bistum-trier.de

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 19.08.2018, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Das Leben hat doch einen Sinn“

Wachturm-Studium, Thema: „Eins sein, wie Jehova und Jesus eins sind“

Donnerstag, 23.08.2018, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Eure Befreiung naht“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Jesus wählt zwölf Apostel aus“

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ An alle Einsender von Berichten für das Mitteilungsblatt Wallerfangen

Bitte senden Sie Ihre **Textbeiträge u. jpg-Bilder** nur noch über unser **cms-System**. Sie können sich hierfür **anmelden unter:**

www.cms.wittich.de

Auf dieser Seite können Sie sich als Benutzer registrieren und können nach der Freischaltung dort für die entsprechende Woche ihre Beiträge + Fotos einfügen.

Weiterhin muss der Redaktionsschluss Dienstag, 12.00 Uhr eingehalten werden (bei Feiertagen + Sonderausgaben Hinweise beachten!). Später hochgeladene Berichte können nur noch in die nachfolgende Woche gespeichert werden.

Bei weiteren Fragen zu unserem cms-System steht Ihnen die Redaktion

**von Montag - Mittwoch 8.00 - 17.00 Uhr und
Donnerstag von 8.00 - 12.00 Uhr
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 217**

gerne zur Verfügung.

- Die Redaktion -
LINUS WITTICH Medien KG

■ Übungen der Bundeswehr im Landkreis Saarlouis

Die 4./EloKaBtl 931 (Dau / Eifel) beabsichtigt, am 22. August 2018 mit 45 Soldaten, 3 Radfahrzeugen und 4 Schlauchbooten, eine Gewässerbefahrung durchzuführen. Befahren wird die Saar von Völklingen - Fürstenthausen nach Saarlouis - Wallerfangen. Mit dem Einsatz von Übungsmunition muss gerechnet werden.

Das FschJgRgt 26 beabsichtigt, vom 17. bis 18. August 2018 mit 600 Soldaten, 22 Radfahrzeugen, 4 Kettenkraftfahrzeugen und 3 Flugzeugen, im Raum Düren eine Fallschirmsprungdienstübung (Fallschirmsprünge mit Außenlandungen) durchzuführen. Starts und Landungen erfolgen auf den Flugplätzen Saarbrücken-Ensheim und Zweibrücken.

■ Saarländische Bauernhäuser

Zeugnisse unserer Heimat - Minister Jost: „Nur noch wenige Tage bis zum Teilnahmeschluss“

„Jetzt noch schnell zum 18. Saarländischen Bauernhaus-Wettbewerb anmelden!“ - Umweltminister Reinhold Jost ist überzeugt: Auch in diesem Jahr werden sich wieder genügend Hausbesitzer finden, die mit ihren Anwesen die Teilnahmebedingungen erfüllen. „Bauernhäuser sind ein Bestandteil des kulturellen Erbes unserer Heimat. Der Wettbewerb soll all denen Anerkennung schenken, die zur Erhaltung und Pflege viel Arbeit, Zeit, Geld und Herzblut aufgebracht haben“, so Jost.

Wer beim Wettbewerb „Saarländische Bauernhäuser - Zeugnisse unserer Heimat“ mitmachen möchte, hat noch bis kommenden Freitag (10. 08. 2018) die Gelegenheit sich bei seiner Kreisverwaltung anzumelden. Gemeldet werden können Bauernhäuser und Arbeiterbauernhäuser im Saarland, die vor dem Jahre 1914 erbaut wurden. Jüngere, bis 1945 erbaute Häuser sind teilnahmeberechtigt, wenn sie einen für die Entstehungszeit charakteristischen Gebäudetyp repräsentieren. Ob die Häuser heute noch landwirtschaftlich genutzt werden oder nicht, spielt keine Rolle. Auch das Innere der Gebäude ist von der Bewertung ausgenommen. Die Jury beurteilt unter anderem den Allgemeinzustand des Gebäudes, den Erhaltungs- und Pflegezustand sowie die handwerksgerechte Ausführung der Restaurierung einschließlich der Verwendung traditioneller Baumaterialien, die Gestaltung und den Zustand der zum Gebäude gehörenden Flächen mit ihrem Pflanzenbestand.

Die Besichtigung der gemeldeten Häuser durch die Kreisjurys findet vom 16.08. bis zum 24.08.2018 statt. Die anschließend für die Landesebene vorgeschlagenen Häuser werden durch die Juroren im Rahmen einer Besichtigung vor Ort am 25.09. und 26.09.2018 beurteilt. Die Landesjury entscheidet über die Vergabe von Preisen und Anerkennungen.

Minister Jost: „Der saarländische Bauernhaus-Wettbewerb will dazu beitragen, bei Hauseigentümern und Dorfgemeinschaften den Sinn für den Wert dieser alten Bausubstanz zu wecken. Die restaurierten Bauernhäuser machen unsere Dörfer attraktiver und spornen andere Hauseigentümer an, Gleiches zu tun. Daher rufe ich erneut alle Besitzerinnen und Besitzer von alten Bauernhäusern und Arbeiterbauernhäusern im Saarland auf mitzumachen.“

Der Wettbewerb wird alle zwei Jahre vom Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz und vom Institut für Landeskunde im Saarland ausgerichtet, für die Preisträger des Wettbewerbs werden insgesamt 10.000 Euro ausgelobt.

Weitere Informationen zu Wettbewerb und Anmeldebedingungen:

Prof. Dr. Heinz Quasten

Tel.: 0 68 42 / 13 98, E-Mail: h.quasten@gmx.de

■ Messe „Soziale Berufe“

am 23. August im Berufsinformationszentrum Saarlouis

Am Donnerstag, dem 23. August bietet die Agentur für Arbeit am Standort Saarlouis (Ludwigstr. 10) eine Messe zum Thema „Soziale Berufe“ an. Die Veranstaltung findet von 13 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) statt.

Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter stehen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Soziale Berufe bieten vielfältige und interessante Arbeitsbereiche, sei es in der Altenpflege, Gesundheits- und Krankenpflege, Heilerziehungspflege, Ergotherapie, Physiotherapie, als Erzieher/in oder auch im Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) bzw. im Bundesfreiwilligendienst (BFD). Arbeit mit Kindern, Jugendlichen, alten oder behinderten Menschen - bei diesen Berufen steht immer der Mensch im Mittelpunkt. Die Veranstaltung gibt Informationen über die Voraussetzungen, die Anforderungen und die Tätigkeitsbereiche in den einzelnen Berufsfeldern.

Referenten der Veranstaltung sind das Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben, das Lehrinstitut für Gesundheitsberufe der Saarland Heilstätten, die Berufsakademie für Gesundheits- und Sozialwesen Saarland, der Internationale Bund, der Paritätische Wohlfahrtsverband, die Physiotherapieschule Lebach, die Verbundschule für Gesundheits- und Pflegeberufe der Marienhaus GmbH, maxQ. Fachakademie Gesundheit und die Akademie für Erzieher und Erzieherinnen.

Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)

Ludwigstr. 10

66740 Saarlouis

Telefon: 06831 448 248

E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

■ Tolle Ergebnisse der Jugendfahrer des RSC Überherrn beim Saar Pfalz Cup



Michael im Trikot des Vereins.

In den Sommerferien fanden für die beiden Jugendfahrer des RSC Überherrn Michael Kircher und Giorgio Santamaria drei spannende Rennen im Saar Pfalz Cup (SPC) statt.

Gestartet wurde am 22.07. in Kandel, beim Heimatverein des Deutschen Meisters Pascal Ackermann, der auch vor Ort war und jedem Jugendfahrer ein kleines Geschenk von Bora Hansgrohe mitgebracht hat.

Michael startete in der U 13 und musste 12 Runden fahren. Er war die ganze Zeit in der Führungsgruppe

und belegte am Schluss einen sehr guten 5. Platz.

Giorgio hatte einen nicht so tollen Tag erwischt und belegte mit Abstand zu den ersten 3 einen tollen 4. Platz.

Eine Woche später, also am 29.07. ging es dann in Dahn.

Auch hier musste Michael im Kriterium 12 Runden absolvieren. Er war immer in der Führungsgruppe dabei, konnte aber leider in den Wertungsrunden keine Punkte einfahren. Die letzten 3 Runden setzte er sich mit einem anderen Fahrer aus der Gruppe ab, überfuhr als zweiter die Ziellinie, was einen tollen Platz 3 bedeutete.

Giorgio musste 6 Runden absolvieren. Er setzte sich von Anfang an mit einem weiteren Fahrer von seinen Verfolgern ab. Er leistete aber leider die ganze Führungsarbeit, sodass ein Gegner mehr Spirit im Schlußsprint hatte und Giorgio auf den 2. Platz verwarf.

Zum Anschluss ging es dann am Sonntag den 05.08. nach Mehlingen. Hier musste Michael 4 Runden fahren, in der letzten Runde wurde er leider etwas abgedrängt, sodass für ihn nur Platz 11 blieb.

Giorgio musste die Strecke 2 mal fahren. In der letzten Runde ging er zu früh in den Wind und wurde kurz vor der Ziellinie noch überholt und toller 2.

Er konnte weiterhin sein gelbes Trikot als Führender im SPC verteidigen.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

ANMELDUNG - INFO:

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

Galerie: „Erlebt. Gesehen. Gestaltet.“ Fotografien S. Aulenbacher, H.-L. Kiefer, G. Schmidt, D. Walter (bis 31. Aug.)

„Dein Sommer 2018“

Bitte Flyer anfordern!

Fort- und Weiterbildungsangebote:

Auffrischkurse für Betreuungskräfte. Mehrere Termine. - **Rehabilitationspädagogische Zusatzqualifikation (IHK-Zertifikat).**

Ab 13. Aug. - **Fachkraft für Betreuung**. Ab 5. Sept. - **Hauswirtschaftskurs**. Ab 29. Nov. - Wir informieren Sie gerne.

„**Zeichen aus der Wüste**“ - **Lothringische Pilgerfahrt nach Saint Jean de Bassel**

4. bis 6. Okt. Koop. KEB Saar. Pfarrer U. Schäfer/A. Schramm.

NEU: Tagesausflug ins Elsass: Sélestat-Haut Koenigsbourg-Obernai Mi, 10. Oktober, 7 bis 21 Uhr. I. Domer. 39 €

Colombey les Deux Églises: Auf den Spuren von Charles de Gaulles 26. Okt. Koop. KEB Saar. Elfriede Klein. Geförd. von Stiftung „Frieden lernen - Frieden schaffen“. 75 €

Regelmäßige Veranstaltungen

Lesen und Schreiben für Erwachsene

Dillingen und Lebach.

Hausmusik bei Ute Mertes

Pause. Wieder am Di 4. Sept. 10 bis 12 Uhr. 0 €

Handarbeitstreff

Mi 9.30 bis 11.30 Uhr. 0 €

Rock'n'Roll

Mi 20 bis 21.30 Uhr. T. Gelz. 8 €

Mama lernt Deutsch

Do 9.30 bis 11.45 Uhr. Einstieg möglich.

Selbsthilfegruppe Depressionen

Pause bis 24. Aug.

In zeitlicher Folge

Kosmetik aus Garten- und Wildkräutern selbst herstellen

Mo 20. Aug. 17.30 bis 20.30 Uhr. M. Both-Weber. 12 € plus Umlage.

Rauchfrei werden durch Klopfakupressur - Vortrag und Vorbereitung

Mo 20. Aug. 20 bis 21.30 Uhr. I. Weiland. 8 €. Vorbereitung des Workshops am Sa 1. Sept.

Pizza all'italiana - gesund, schnell, variabel

Di 21. Aug. 18.30 bis 21.30 Uhr. M. Milioti. 12 € plus Umlage.

Aktiv gegen Osteoporose

5 Di ab 21. Aug. 10 bis 11 Uhr. Y. Bier. 33 €

Kaffee-Kuchen-Tablet

Mi 22. Aug. 14 bis 17 Uhr. KEB @Punkt. Onlinerland Saar. 0 €

Spanische Gesprächsrunde

Mi 22. Aug. 18 bis 19.30 Uhr. R. Martínez Girón/J. F. Sánchez Garcia. 8 €

Mit Eutonie und Meditation ein neues Körper- und Lebensgefühl entdecken

3 Mi ab 22. Aug. 10 bis 11.30 Uhr. I. Weiland. Besonders gut für ältere Teilnehmer/innen geeignet. 30 €

Socken stricken zum Kennenlernen - bei Kaffee und Kuchen

Do 23. Aug. 15.30 bis 17 Uhr. M. Nalbach. 7 €

Stück für Stück zum Unikat - Mosaikworkshop für Anfänger

Sa 25. Aug. 10 bis 18 Uhr. Atelier „Kunststück“ von S. Ahlbrecht. 75 € plus Material.

Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Sa 25. Aug. 17.30 bis 19.45 Uhr. T. Gelz. 12 €

Französische Gesprächsrunde

Sa 25. Aug. 10 bis 12.15 Uhr. J. Pöppel. 7 €

Tagesseminar (Retreat): Ashtanga-Yoga Yogi Swami Benajan

Sa 25. Aug. 10.30 bis 17.30 Uhr. A. Klein. 70 €

Homöopathie für Pflanzen - Umweltverträgliche Mittel für Pflanzen in Haus und Garten

Sa 25. Aug. 9 bis 12 Uhr. Dirk Laurent und Susanne Senz-Laurent. 39 €

Spanisch kochen (Paella) und Spanisch sprechen

So 26. Aug. 11 bis 14.45 Uhr. R. Martínez Girón/J. F. Sánchez Garcia. 20 € plus Umlage.

Englische Gesprächsrunde

Mo 27. Aug. 19 bis 20.30 Uhr. N. Kowalski. 7 €

Nähen am Montag

5 Mo ab 27. Aug. 19 Uhr bis 21.15 Uhr. R. Engeldinger: 0157/55951199. 45 €

Englische Gesprächsrunde

Mo 27. Aug. 19 bis 20.30 Uhr. N. Kowalski. 7 €

Kreative Schreibwerkstatt

Di 28. Aug. 17.15 bis 19.30 Uhr. C. Sinnwell-Backes. Koop. mit der Stadtbibliothek Dillingen. 10 €

Ho'oponopono - das hawaiianische Vergebungsritual

Di 28. Aug. 18 bis 19.30 Uhr. M. Milioti. 8 €

Nähen am Dienstag

5 Di ab 28. Aug. 19 Uhr bis 21.15 Uhr. R. Engeldinger: 0157/55951199. 45 €

Wie schminke ich mich richtig? Kleiner Kurs für Schminkanfänger und Teenager

Di 28. Aug. 16.30 bis 18.45 Uhr. R. Engeldinger, Friseurin mit langjähriger Erfahrung in dekorativer Kosmetik. 12 € Plus Kosten für Kosmetik oder eigene Kosmetik mitbringen.

Leben MCS (Multiple Chemikalien Sensibilität) - Selbsthilfegruppe

Di 28. Aug. 17 bis 18.30 Uhr. 1 €

Sicher Einkaufen und Bezahlen mit Tablets

Mi 29. Aug. 14 bis 16 Uhr. KEB Lebach. Onlinerland Saar. 0 €

Nähen für Teenager ab 10 und Erwachsene

5 Mi 17.15 bis 19.30 Uhr ab 29. Aug. R. Engeldinger: 0157/55951199. 45 €

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage, Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

■ Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Sommerfest und Tag der offenen Tür des Demenz-Verein Saarlouis e.V. - 31. August 2018 im Demenz-Zentrum „Villa Barbara“

Wie in den vergangenen Jahren findet auch dieses Jahr wieder unser Sommerfest statt, das zugleich der Tag der offenen Tür des Demenz-Zentrums ist. Dieses Jahr findet es am **Freitag, den 31. August 2018 in der Zeit von 14:00 bis 18:00 Uhr** im Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis statt. Dabei bekommen Sie die Gelegenheit, einen Eindruck unserer Arbeit zu bekommen, sich über das Thema Demenz zu informieren sowie eine schöne Zeit mit uns gemeinsam zu verbringen. Das Sommerfest beginnt um 14:00 Uhr mit der Eröffnung durch die 1. Vorsitzende Dagmar Heib, MdL. Daran anschließend findet ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen statt. Um die Zeit möglichst kurzweilig zu gestalten, finden verschiedene Vorführungen sowie ein ökumenischer Gottesdienst statt. Wir würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

■ Der WEISSE RING e.V. - Opferhilfeverein-

Der WEISSE RING informiert: „Opfer sind keine Bittsteller“

Der WEISSE RING fordert im Rahmen eines Entwurfs für eine bessere Opferentschädigung schnellere und umfangreichere Hilfe für Opfer von Straftaten.

Die Opferentschädigung ist im Rahmen des Opferentschädigungsgesetzes (kurz OEG) geregelt und gewährt Opfern von Straftaten umfangreiche Leistungen wie Heil- und Krankenbehandlung, Reha- Maßnahmen und Rentenansprüche.

„Opfer leiden massiv darunter, was ihnen angetan wurde“, sagt Roswitha Müller-Piepenkötter, Bundesvorsitzende des WEISSEN RINGS. „Sie sind keine Bittsteller, sondern haben ein Recht darauf, nach einer Straftat bestmöglich versorgt zu werden - und zwar so lange wie es nötig ist.“

Der Entwurf, der als Download auf der Homepage des WEISSEN RINGS zu finden ist, setzt dort an, wo es aktuell im Rahmen des Opferentschädigungsgesetzes (OEG) noch an der praktischen Umsetzung hapert.

So sollen Opfer weiterhin staatliche Leistungen in Anspruch nehmen können, solange Sie auf die entsprechende Hilfe angewiesen sind ohne dass eine wiederholte Antragsstellung erforderlich ist. Durch jeden neuen Antrag muss ein neue Auseinandersetzung mit der Tat erfolgen, was für die Opfer seelisch äußerst belastend sein kann.

Zudem soll die Antragsstellung vereinfacht werden. Nicht in allen Fällen, gerade dann, wenn eine Strafanzeigenerstattung unterblieben ist, ist es möglich die Tatbegehung glaubhaft nachzuweisen.

Vor allen Dingen soll die Opferhilfe schneller als bislang erfolgen. Der WEISSE RING nimmt die Versorgungsverwaltungen in die Pflicht und fordert, dass Wartezeiten für Heilbehandlungen und Reha- Maßnahmen nicht mehr als drei bis fünf Wochen in Anspruch nehmen dürfen, ohne dass das Opfer über wichtige Gründe der Verzögerung informiert wird. Den Antrag, sowie eine Broschüre über die Opferentschädigung finden Sie unter www.weisser-ring.de.

Haben Sie darüber hinaus Fragen, wenden Sie sich an den WEISSEN RING, als Deutschlands größte Opferhilfeorganisation. Dort stehen Ihnen geschulte Mitarbeiter mit Rat und Tat beiseite und vermitteln Ihnen die notwendige Hilfe. Das Opfertelefon erreichen Sie täglich zwischen 7 bis 22 Uhr, bundesweit und kostenlos unter 116006 oder besuchen Sie unsere Homepage im Internet mit weiteren Hilfsangeboten unter www.weisser-ring.de.

IMMOBILIEN Welt

Baugrundstück (ab 700 m², EFH)

gesucht. (Raum Gisingen, Kerlingen, Bedersdorf, Düren, Rammelfangen) Telefon 0171-9554470

Von groß bis ganz klein.

In Ihrem Mitteilungsblatt
werden Sie fündig!





Das Lauferlebnis
im Land der Maare und Vulkane

21. Maare-Mosel-Lauf

Samstag,
25. August 2018

Daun – Schalkenmehren – Gillenfeld



Punkt-zu-Punkt-Strecke – ohne Rundendrehen

Halbmarathon · 10 km Lauf · 7 km Lauf und Walking
GesundLand Strecke · Intersport-Lehnen-Schülerläufe
Bambini-Lauf · Pro-Tec-Firmenlauf



Weitere Informationen:
06573 / 99190 oder

www.maaremosellauf.de

Mit freundlicher Unterstützung:



KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld
Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.

mobil kompakt von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!

Maßstäbe / neu definiert



AXA-Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG

Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 901 760

Termine nur nach tel. Vereinbarung

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparIsolierglas für
Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um
65% reduziert
Schnell und sauber



Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de



Stühle & Eckbänke neu beziehen!
- schnell • preiswert -

Polsterei Zinke
Fabvierstr. 2 - gegenüber Aldi
66798 Wallerfangen
Tel. 06831 / 88901, Fax: 06831 / 891815

WITTICH



MEDIEN

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

"VHS Dillingen Herbst 2018".

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Mein Traumurlaub:

"Spaß für die ganze Familie!"



Machen Sie Urlaub im Land der tausend Seen –
im Ferienpark Lenz an der Mecklenburgischen Seenplatte!



Ferienhäuser & Ferienwohnungen
FERIENPARK LENZ

17213 Malchow/OT Lenz ... da fühlt ich mich wohl!

JETZT BUCHEN!

Mobil: 0178 / 531 95 13
Telefon: 0 39 93 2 / 82 52 01
E-Mail: info@ferienkontor-mv.de
www.ferienpark-lenz.de



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Bous, 3 ZKB-Whg., ca. 80 qm, DG, ABR, Einbauküche, neu, Kauktion 1.500 € ab sofort zu verm. 600,- € + NK. 0157-57908993

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

Suche eine Haushaltshilfe 2x 3-4 Std. in der Woche nach Lautenbach. Tel. 0172-1070013

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Baumfällungen u. -gipfelungen Heckenschnitt mit Abtransport Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Kies-Splitt-Natursteine

KST GmbH - Ihr Fachhandel im Saarland
Tel 06898-81868 oder
WWW.STEINE-SAAR.DE

UTH, Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen aller Art (Betrieb u. Hallen) Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Suche Traktor. Tel. 06868/256439 od. 0175/5471305

SUCHE ARBEIT: TROCKENBAU, DACHAUSBAUTEN, WÄNDE UND DECKEN, WOHNUNGSRENOVIERUNG, BAD UMBAU. TEL.: 0172/6610619 HEUSWEILER

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Frank Morel, Alleinunterhalter. Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- und Partymusik, 60/70/80er bis akt. Charts, DJ, Show. www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

Wir machen Kleintransporte aller Art. (Keine Umzüge). Fragen Sie uns einfach an. Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

GÄRNTER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, Pflastersteine verlegen, Maurer- und Baggerarbeiten, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

Achtung! Suche Haushaltsauflösungen, kpl. Nachlässe, kaufe Bilder, Möbel, Porzellan, Pelze, Armband- u. Taschenuhren, Orientteppiche, Modeschmuck, Münzen, Tafelsilber, Spielzeug, Bernstein, Sammlungen aller Art. Zahle bar. Tel. 0178/9056991

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

Entrümpelung/Räumung von Häusern und kpl. Anwesen (besenrein) Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren. Fa. Schilden, T. 06837/909858, raemungsservice-schilden.de

Größte Flohmarkthalle im Saarland Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15 www.troedel-center.de Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. Tel. 06836/9198444

Beamter (54) alleinerziehend sucht häusliche, kinderliebende und alleinstehende Sie (bis 45) für gemeinsame Zukunft. Whatsapp +35269118362

Exkl. Wohnen im Grünen, Marpingen, SW-Hanglage, Wfl. 86 qm, WZ, Ki.Zi., SZ, Bad/Du., Abstellr., Kü. + Speisek., Keller, Wasch./Trockenr., gr. Bk., gr. Terr., höchste Schall-/Wärmed., sehr ruhiges 4 FH + 2 x 1 Zi.App., nur an solv. längerfr. Mieter ges., 1. Etage. 490,- € + 30,- € Gar. + NK, frei ab sof., Tel. 06853/9142507 od. 0175/1843396

ANTIK & SAMMLERWELT

sofort Bargeld für: Gold, Silber, Platin, Zinn und Versilbertes, Modeschmuck, Alt- und Zahngold, Münzen, Bernstein, wenig getragenen Schmuck zum Weiterverkauf, Geschirr, Einzelteile, Figuren (V&B, Hutschenruther, Rosenthal, etc.), Tisch-/Betwäsche mit Spitze + Stickerei, Glas. UR-ALTES wie: Sachbücher, Festtagsdeko, Spielzeug, Kriegsendenken. Wein + Spirituosen, Musikinstrumente, Techn. Geräte wie Ferngläser, Wecker, Kompass, etc. Gerne auch ganze Nachlässe. Um Terminabsprache wird gebeten. Dipl.-Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger und Team, Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

Einfach buchen über:

www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl

Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler

Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen

Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel

Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen,

Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Europaallee 2 · 54343 Föhren

Telefon 06502 9147-0

Fax 06502 9147-250

Waschmaschine, Wäschetrockner, Kühl-Gefriergeräte, TV + SAT defekt?

Wir helfen schnell - alle Marken, auch nicht bei uns gekaufte Waren.

IHR ERFAHRENER MEISTER-KUNDENDIENST · Tel. 06835/93020

MOSBACH

ELEKTROFACHGESCHÄFT INSTALLATION REPARATUR SERVICE

66701 Beckingen · Waldstraße/Ecke Sankweg

Tel. 06835 93020 · Fax 06835 93585

www.elektro-mosbach.de · verkauf@elektro-mosbach.de

CONTAINER RITZ



- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe • Aktenvernichtung
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

Höhenstraße 9 • Reisbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14

⇒ Baumfällung ⇒ Heckenschnitt
 ⇒ Entrümpelung ⇒ Zaunbau
 ⇒ Arbeiten im + um's Haus

Fa. Großmann -
Tel. 06834 / 4 09 06 13





STELLEN Markt

06502
9147-0

Durchstarter gesucht?

Mit uns erfolgreich neue Mitarbeiter suchen und finden!



© Sunny studio / fotolia.com

wittich.de/ jobboerse

JETZT
NEU!

- ✓ Mobil verfügbar
- ✓ Hohe Reichweite
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen

Seien Sie dabei und erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

Mit uns erreichen Sie Menschen!

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

HAUSHALTSHILFE

2 x 2 Std./Wo. Wallerfangen Zentrum
 Tel. 06831 - 61695

Austräger/in für Wallerfangen

sonntagsfrüh für unsere Bild- und Welt am Sonntag, ca. 1-1 ½ Std., Verdienst: 25,- bis 30,- € jeden Sonntag, für sofort gesucht. Auch geeignet für Schüler, Hausfrauen und Rentner.

Telefon: 01 76 / 17 77 42 02

Wir suchen ...

Auslieferungs-Fahrer (m/w) für Blumen & Pflanzen

Ihr Profil:

- zuverlässig, motiviert und verantwortungsvoll
- im Besitz eines gültigen Führerscheins, mindestens der Klasse BE
- freundlich im Umgang mit Kunden
- Pflanzenkenntnisse wären von Vorteil

Ihre Aufgaben:

- Auslieferung der bestellten Topf- und Schnittblumen
- Präsentation & Pflege der Pflanzen im Markt
- Bearbeitung von Retouren

Wir bieten:

- selbstständiges Arbeiten und einen sicheren Arbeitsplatz
- Vollzeitbeschäftigung mit 40 Std./Woche
- ein faires und leistungsorientiertes Gehalt

Wir haben Ihr Interesse geweckt?
 Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

HAGEDORN
 Blumen&Pflanzen GmbH
 ...kontinuierlich frisch!

Veilingstr. M 948 • 47638 Straelen
 Tel. 0 28 39 / 5 61 77-21
 isabell.frieters@blumen-hagedorn.com

Neue Stelle gesucht?

Ein Blick in unseren Stellenmarkt bringt Sie weiter!





Schönberger GmbH
 • Zimmerer • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
 info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
 Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

- Heizungs- und Solaranlagen
- Bäder und Sanitärinstallationen
- Kundendienst und Reparaturen

ERICH MORGUET GmbH
Meisterbetrieb

Blaulochstraße 42 Tel.: 06831 - 60596
 66798 Wallerfangen morguet@t-online.de

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN

**EXTREM GÜNSTIG
 ONLINE DRUCKEN**



www.LW-flyerdruck.de



25. August 2018





OFFIZIELLER ETAPPENORT

**DIE STADT
 MIT MEHR
 SPORT-
 MÖGLICHKEITEN!**

WWW.MERZIG.DE